

LETTER NUMBER 329

1 1844-09-30
2 Monsieur le Supérieur de l'Institution des Joséphites, rue du Canal, Bruxelles

L. st. J. M. J.

Mon cher fils

Votre lettre ne nous a été remise que lorsque les membres du Conseil n'étaient plus réunis. Vous voudrez me dire dans votre prochaine lettre quel a été le motif de votre omission à répondre, en temps voulu, à la circulaire. En attendant que le professeur que j'ai destiné à faire votre 3^e cours, vous remette ma note, et afin d'éviter que vous ne preniez des mesures contraires à nos dispositions, je me hâte de vous prévenir que Loomans fera le 5^e cours, et que Mr Denis est votre 1^o assistant et Mr Maurice le 2^o avec charge, en cette qualité, de traiter avec les étrangers et les élèves.

N'omettez pas de lire avec vos assistants les trois règles, que je vous ai remises, et les circulaires.

Votre dévoué Père en J. C.

Gand 30 7bre 1844

C. G. Van Crombrughe

30 September 1844

To the Superior of the Josephite Institution, Rue du Canal, Brussels.

Praised be Jesus, Mary and Joseph

My dear son,

Your letter did not get to us until the Council had broken up. Please let me know, in your next letter, what the reason was for your delay in responding to the circular.

Whilst waiting for the teacher whom I have assigned to your 3rd class gives you my note, and in order that you should not make any moves contrary to our decisions, I hasten to inform you that Loomans¹ will take the 5th class, and that Mr Denis² will be your first assistant and Mr Maurice³ your second, having, as such, responsibility for dealing with strangers and pupils.

Do not forget to read with your assistants the three rules and the circulars which I sent you.

Your devoted Father in Jesus Christ,

Ghent 30 September 1844

C.G. Van Crombrughe

¹ Mr Bonaventure Loomans [34]

² Mr Denis Fernier [58]

³ Mr Maurice Pattijn [84]